



Ut Alors!

*Une fausse note chantée avec conviction,
c'est déjà une interprétation!*



Sommaire

Sommaire	p.1
Le mot de la présidente	p.2
Le Chef, en quelques mots	p.3
Programme	p.4
Le concert, les infos	p.5
Le concert, le programme	p.6
Solfège	p.7
Mots croisés	p.8
Infos pratiques	p.8





Le mot de la présidente

Atous les choristes de Chante-Marne d'hier et d'aujourd'hui,

Il est juste temps de vous présenter mes meilleurs vœux pour cette année 2018 au nom de la Chorale Chante-Marne et les excuses du Comité de Rédaction pour la parution tardive de ce N°6 d'Ut Alors !

Nous avons pris beaucoup de retard pour éditer ce bulletin d'UT ALORS !!! car les rédacteurs ont pris d'autres voies.

Notre Alto préférée et amie, Geneviève Billon, vient de nous quitter après une lutte terrible et courageuse contre un cancer qui l'a fait souffrir pendant 5 longues et dures années.

Côté bonne nouvelle, un groupe de travail mené par Laurence Descharne a réuni les pièces nécessaires, présenté le dossier de Chante-Marne aux Centre des Impôts et nous avons eu droit à la reconnaissance de « l'utilité publique ». Nous pouvons désormais le mentionner dans notre communication. De ce fait, les dons que nous recevons sont en partie déductibles des impôts. Bonne nouvelle pour nous et nos donateurs !!!

Après s'être séparé de Bishoy en mars dernier, Chante-Marne a recruté un Nouveau Chef dont vous trouverez plus loin le résumé : Pierre-Louis Godeberge qui nous a préparé pour cette année 2018 un programme a cappella particulièrement intéressant puisque nous abordons le chant choral du XVI^e au XX^e siècle : des musiques religieuses d'Italie, d'Espagne, de Russie, d'Angleterre et de France ; des chants folkloriques français, espagnols et anglais et des chansons françaises de Francis Poulenc.

Avec un programme si attractif que nous figurerons pendant notre week-end du 17-18 mars à Dammarie-Les-Lys, nous espérons vous enchanter lors de notre concert annuel du 24 mars à Saint François de Sales à partir de 20h30 (voir l'affiche et le programme plus loin). Nous le dédierons bien sûr à notre amie Geneviève.

Amicalement ,

Bernadette Leblanc





Pierre Louis Godeberge résumé

Après des études de musicologie à l'université de Paris-Sorbonne, Pierre Louis Godeberge étudie la flûte traversière avec Gaston Crunelle et Philippe Gauthier, le chant avec Geneviève Rex, Gabriel Bacquier et Marie-Claire Cottin, la direction d'orchestre avec Jean-Claude Hartmann, Pierre Dervaux (Paris) et Constantin Bugeanu (Bucarest) et la direction de chœur avec Paul de Plinval et Stéphane Caillat (Paris), Pierre Cao et Catherine Simonpietri (INECC, Metz ; Conservatoire de Luxembourg).

Flûtiste, enseignant et chanteur, Pierre Louis Godeberge se produit dans divers ensembles vocaux parisiens, les chœurs des opéras de Metz, Tours et Toulouse et en récital (création des Chansons vendéennes de José David). Chef d'orchestre, il est l'assistant de Nicolas Brochot pour Les Bavards d'Offenbach en 1991 et directeur musical en 1992 du spectacle Les Voix du Sérail avec Ève Ruggieri au Festival de Carpentras.

Bénéficiant d'une bourse du Robert Shaw Choral Institute (Ohio-USA) en tant que chanteur et chef de chœur, il effectue plusieurs séjours aux Etats-Unis entre 1994 et 1997 qui lui permettent de recevoir les conseils de Robert Shaw et de chanter sous sa direction au sein des Robert Shaw Festival Singers, en France et à New York (Carnegie Hall). Il enregistre également sous sa direction deux disques consacrés à la musique chorale européenne et américaine du XXe siècle, enregistrements consacrés en 1995 par deux Diapasons d'or.

En 1999, Pierre Louis Godeberge fonde à Paris le GROUPE VOCAL GYMEL, ensemble consacré à la musique vocale européenne du XIXe au XXIe siècle avec lequel il aborde le répertoire a cappella notamment slave et crée avec cet ensemble des œuvres de jeunes compositeurs français.

Finaliste en 2007 du Concours national du Florilège vocal de Tours, le Groupe vocal Gymel s'est produit à Paris et en région parisienne, en Champagne-Ardennes, Lorraine, Centre Val-de-Loire et Normandie.

Outre le Groupe vocal Gymel, Pierre Louis Godeberge dirige le Chœur de chambre Francis-Poulenc de Tours et le Chœur Cantoria de Villaines-les-Rochers.

Pierre Louis Godeberge est professeur de direction de chœur au Conservatoire National de Région Francis-Poulenc de Tours et au conservatoire de St. Maurice et ancien chargé de cours au département de musique et de musicologie de l'Université de Tours.

Il anime des stages de formation à la direction de chœur avec la Mission Voix de la Région Centre (Cepravo), les Voix de l'Aure-Orphéon de Bayeux (Normandie) et des stages thématiques de chant choral (Vêpres op. 37 de Serge Rachmaninov à Paris en 2010-2012, Vêpres op. 44 de Pavel Tchesnokov en 2013). En 2012, il a été invité par le Glendale Community College de Los Angeles à donner des masters classes sur la musique française (Fauré, Massenet) avec les Glendale Chamber Singers.

Pierre Louis Godeberge est membre de l'Institut Français d'Art Choral (IFAC), des Choralies A Cœur Joie et de l'American Choir Directors Association (ACDA).

Ses arrangements pour chœurs sur des chants populaires français sont publiés aux éditions A Cœur Joie.



Programme, passé et avenir

Après 10 mois de préparation « crescendo », nous avons pu interpréter en janvier 2017 le Magnificat de John Rutter.

John Rutter a dit vouloir exprimer dans cette œuvre :

- la fête populaire, grâce aux rythmes sud-américains,
- l'intériorité, grâce au grégorien et à un air traditionnel anglais car Rutter aime les chœurs du King's College de Cambridge,
- la joie, avec les combinaisons harmoniques et rythmiques qui ont fait sa renommée.

De jeunes choristes nous ayant rejoints, à la rentrée scolaire 2016, nous avons rassemblé, en plus, une douzaine d'instrumentistes.

Un vrai projet d'entreprise ! Le Conservatoire de musique de St Maur nous a permis de bénéficier de ses très bons élèves et d'instruments tels que les indispensables percussions. Une grande aventure !

Ensuite, avec les projets des uns et des autres, Bishoy Awad a pris un nouvel envol : des compositions pour le voyage du pape François en Egypte, un nouveau disque et plein de projets avec du numérique...

Mireille a permis, grâce à sa formation en direction, que nous gardions le rythme des répétitions. Elle a dirigé les pièces au programme du concert des chorales de Saint-Maur en juin, le temps que Pierre-Louis Godeberge nous rejoigne. Des œuvres très différentes, comme toujours dans la tradition de Chante-Marne :

- un fragment du Rutter
- un Saint-Saëns
- un negro spiritual...

Pierre-Louis a gardé cette idée, afin d'étoffer le stock de morceaux disponibles et fédérer le nouveau groupe. Pour ce qui est devant nous, nous préparons, depuis quelques mois, de nombreuses petites pièces : styles de musique, rythmes, époques, contexte, langues, couleurs harmoniques et vocales qui nous emmèneront du 16^e au 20^e siècle, de l'Atlantique à l'Oural, à la cour, à l'office, aux champs...

De bonnes raisons pour venir nombreux au concert du samedi 24 mars ! Ce sera à 20h30 à l'église Saint François de Sales à Saint-Maur et nous aurons une pensée émue pour notre amie Geneviève.



Samedi 24 Mars 2018 à 20h30

Eglise Saint François-de-Sales

Place Kennedy à Saint-Maur (bus 112)

CONCERT

CHANTE-MARNE

de Saint-Maur



GYMEL

de Saint-Maurice

Direction : Pierre-Louis **GODEBERGE**

« Remontons le temps

De la Renaissance au XXème Siècle »



Chants a cappella

Cœuvres de :

Des Prez

De Sermisy

Palestrina

Victoria

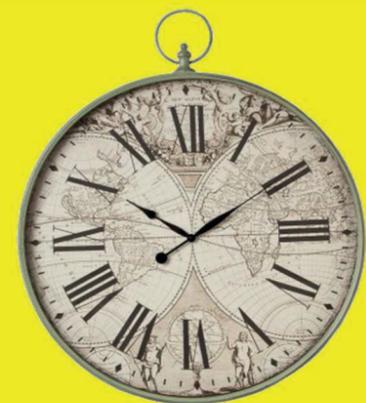
Du Caurroy

Rossi

Cererols

Bortnjansky

Saint-Saëns



Liszt

Poulenc

Krenek

Chante-Marne : Association reconnue d'utilité publique, subventionnée par la Ville de Saint-Maur-des-Fossés

06 86 10 09 87

www.chantemarne.fr



www.gymel.org

Libre participation aux frais



Demandez le programme !



Chœur Chante-Marne (Saint-Maur)
Groupe vocal Gymel (Paris/Saint-Maurice)
Samedi 24 mars 2018, 20h30

PROGRAMME

Chansons et villanelles

Vive Henry IV!	E. du Caurroy (≈1600). arr P.L. Godeberge
El Grillo (<i>Le grillon</i>)	Josquin Desprez (Italie, ≈1440-1521)
Tant que vivray (1527, Cl. Marot)	Claudin de Sermisy (France, ≈1490-1562)

Trois motets (XVI^e et XVII^e siècles)

O crux, ave (<i>Ô croix, je te salue</i>)	Giovanni Pier luigi da Palestrina (Italie, 1525-1594)
O magnum mysterium (<i>Ô grand mystère</i>)	Tomás L. de Victoria (Espagne, 1548-1611)
Barekhu (<i>Priez le Seigneur</i> , liturgie juive)	Salomone Rossi (Italie, 1570-1630)

Quatre motets (XIX^e et XX^e siècles)

Ave verum corpus (<i>Je te salue, vrai corps</i>)	Franz Liszt (1811-1886)
Ave verum corpus (<i>Je te salue, vrai corps</i>)	Camille Saint-Saëns (1835-1921)
Veni sanctificator omnipotens	Ernst Křenek (Autriche/USA, 1900-1991)
Dostojnoj est' (<i>Достоинность, Il est juste et dig</i>)	Dimitri Bortniansky (Russie, 1751-1825)

Chansons des villes

Les fleurs et les arbres (texte anonyme)	Camille Saint-Saëns (1835-1921)
La blanche neige (<i>Sept chansons</i> , 1936)	Francis Poulenc (1899-1991)
Moulin rouge (1952)	Georges Auric (1898-1991, arr. P.L. Godeberge)

Chansons des pays de France

La fille du labouroux (Vendée)	Arrangement: César Geoffroy (1960)
Margoton va t' à l'iau (Poitou, Vendée)	Francis Poulenc (<i>Chansons françaises</i> , 1945)
Ah! Dis-moi donc, bergère... (Touraine)	Arrangement: P L Godeberge (2016)

Bis

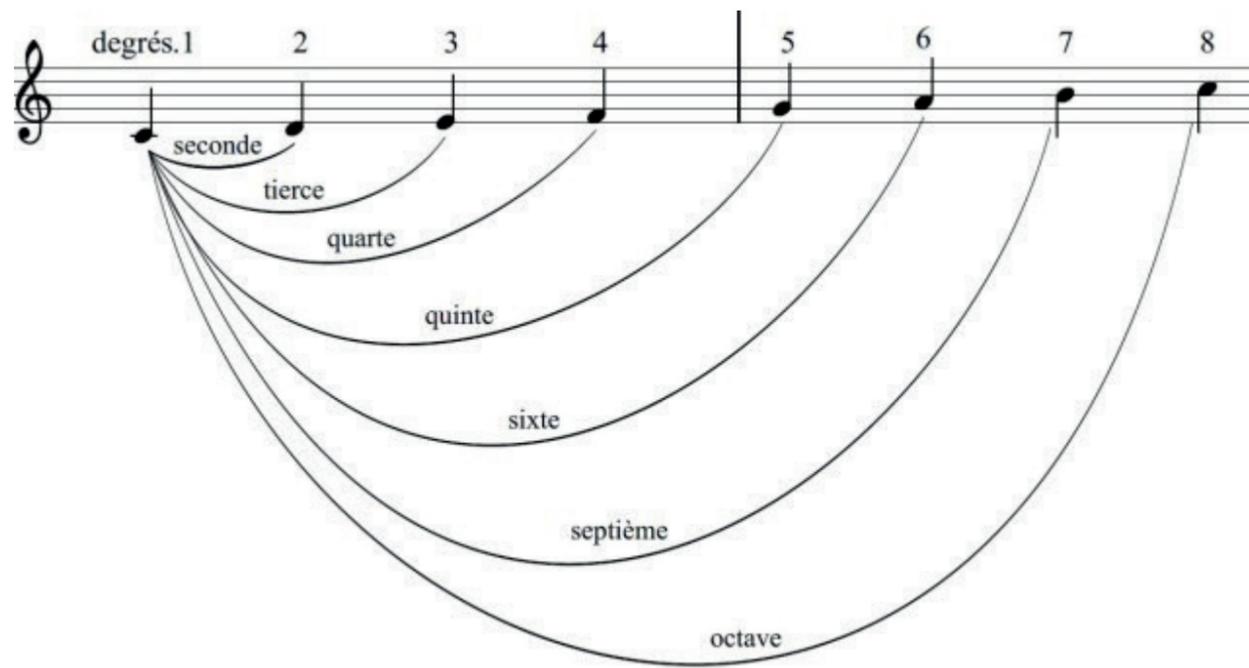
Těbě poěm (<i>Тебе поем, Pour toi nous chantons</i>)	Dimitri Bortniansky (Russie, 1751-1825)
Nicolas (Aunis et Saintonge)	Arrangement: Pierre L. Godeberge (2013)



Solfège pour les Chante-Marnais

Nous nous retrouvons avec joie pour une nouvelle leçon de solfège pour les choristes. Les bases de convention solfégique et de rythme ont été jetées dans les deux numéros précédents. Aujourd'hui, nous allons aborder un aspect un peu plus pratique : les intervalles mais surtout comment les trouver pour les chanter !

Commençons par le plus simple : le nom de l'intervalle correspond au nombre de note qu'il contient :



Notez qu'un intervalle peut être harmonique



Ou mélodique



Pour nommer l'intervalle, on ne s'occupe pas de savoir combien il a de ton, de demi-ton ce sera pour une autre fois ! Nous allons nous contenter de nommer les plus courants et de trouver comment les chanter !

Le plus simple c'est de trouver une chanson ou un air connu qui commence par cet intervalle : Voici quelques exemples des intervalles les plus simples et utiles, nous verrons les autres au prochain numéro, lorsque l'on aura appris les tons et demi-tons !

- la tierce mineure (1 ton 1/2) : c'est la sirène de pompier, ou le début de Hey Jude, ou de « do do l'enfant do »...
- la tierce majeure (2 tons) : C'est le début de « nous n'irons plus au bois » ou « Oh When The Saints », etc
- la quarte (juste) (2 tons 1/2) : là il suffit de chanter le début de la marseillaise !!!

La suite au prochain numéro ...



Mots croisés

Solution du numéro précédent

	A	B	C	D	E	F	G
1	S	O	P	R	A	N	E
2	U		O		V		
3	J		L	I	E		
4	T	E	K			C	I
5	E		A	L	T	O	S
6	S	I				I	
7			S	A	E	N	S

Nouvelle Grille

	A	B	C	D	E	F	G	H
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								

Horizontalement :

- 1- Pour chanter il en faut.
- 2-Note renversée.
- 3-Petite sonate.
- 4- Vient après un bis.
- 6-Naviguent entre basses et ténors.
- 7-
- 8-Delibes pour ses proches.-Celui des stradivarius fait référence.

Verticalement :

- A- Encore pour un artiste. -Peut être musette.
- B-Début de tapage.
- C-Pour un musicologue c'est un dialogue.
- D-Début de rythme.
- E-La musique a la sienne.
- F-Accompagnent parfois une musique militaire.
- H- On en rencontre à l'école tout comme au conservatoire.



Pour nous contacter

Nouveau numéro :
06 86 10 09 87



chourchantemarne@gmail.com
www.chantemarne.fr



Le Comité de Rédaction remercie toutes celles et ceux qui ont contribué de près ou de loin à l'élaboration de ce numéro !

Directeur
de la rédaction et de la
publication : Le Comité de
Rédaction

chourchantemarne@gmail.com
www.chantemarne.fr